Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Healthcare Inspectorate Wales

Adroddiad Arolygu o Bractis Deintyddol Cyffredinol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

22 Dental, Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg

Dyddiad yr arolygiad: 10 Hydref 2022

Dyddiad cyhoeddi: 10 Ionawr 2023

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copïau o'r holl adroddiadau, pan gânt eu cyhoeddi, ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru

Parc Busnes Rhyd-y-car

Merthyr Tudful

CF48 1UZ

Neu

Ffôn: 0300 062 8163

E-bost: AGIC@llyw.cymru
Gwefan: www.agic.org.uk

ISBN Digidol 978-1-80535-126-9

© Hawlfraint y Goron 2022

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwirio bod gwasanaethau gofal iechyd yn cael eu darparu mewn ffordd sy'n mwyafu iechyd a llesiant pobl.

Ein gwerthoedd

Mae pobl wrth wraidd yr hyn yr ydym yn ei wneud. Rydym yn:

- Annibynnol – rydym yn ddiduedd, yn penderfynu pa waith rydym yn ei wneud a lle rydym yn ei wneud
- Gwrthrychol – rydym yn rhesymol ac yn deg ac yn gweithredu ar sail tystiolaeth
- Pendant – rydym yn gwneud dyfarniadau clir ac yn cymryd camau i wella safonau gwael ac amlygu'r arferion da rydym yn dod ar eu traws
- Cynhwysol – rydym yn gwerthfawrogi ac yn annog cydraddoldeb ac amrywiaeth drwy ein gwaith
- Cymesur – rydym yn ystwyth ac yn gwneud ein gwaith lle mae o'r pwys mwyaf

Ein nod

Bod yn llais dibynadwy sy'n ysgogi gwelliant mewn gofal iechyd ac sy'n dylanwadu arno

Ein blaenoriaethau

- Byddwn yn canolbwyntio ar ansawdd y gofal iechyd a ddarperir i bobl a chymunedau wrth iddynt gyrchu gwasanaethau, eu defnyddio a symud rhyngddynt
- Byddwn yn addasu ein dull gweithredu i sicrhau ein bod yn ymatebol i risgiau i ddiogelwch cleifion sy'n dod i'r amlwg
- Byddwn yn cydweithio er mwyn ysgogi'r gwaith o wella systemau a gwasanaethau ym maes gofal iechyd
- Byddwn yn cefnogi ac yn datblygu ein gweithlu i'w galluogi nhw, a'r sefydliad, i gyflawni ein blaenoriaethau.

Cynnwys

1. Yr hyn a wnaethom ... 5

2. Crynodeb o'r arolygiad ... 6

3. Yr hyn a nodwyd gennym ... 8

Ansawdd Profiad y Claf ... 8

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol ... 11

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth ... 14

4. Y camau nesaf ... 15

Atodiad A - Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad ... 16

Atodiad B - Cynllun gwella ar unwaith ... 17

Atodiad C - Cynllun gwella ... 18

1. Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein gwefan.

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o bractis 22 Dental, Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg ar 10 Hydref 2022.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys un o Arolygwyr AGIC ac adolygydd cymheiriaid deintyddol.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.

Mae'r adroddiad (llawn) hwn wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac mae'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Mae fersiwn gryno o'r adroddiad, sydd wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd, ar gael ar ein gwefan.

2. Crynodeb o'r arolygiad

Ansawdd Profiad y Claf

Crynodeb cyffredinol:
Gwelsom fod 22 Dental yn ymrwymedig i roi profiad cadarnhaol i'w gleifion. Nododd y rhan fwyaf o'r cleifion a gwblhaodd holiadur AGIC fod y gwasanaeth a ddarperir gan y lleoliad yn ‘dda iawn’.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Gwelsom dystiolaeth fod prosesau da ar waith ar gyfer cynnal preifatrwydd ac urddas y cleifion.
- Roedd gwybodaeth i gleifion ar gael yn ddwyieithog ar ffurf taflenni gwybodaeth i gleifion, y datganiad o ddiben ar gyfer y practis a ffurflenni cofrestru cleifion.

Gofal Diogel ac Effeithiol

Crynodeb cyffredinol:
Gwelsom fod yr adeilad mewn cyflwr da, y tu mewn a'r tu allan, a bod y practis yn cael ei gadw'n lân ac yn daclus.

Gwelsom dystiolaeth fod asesiad risg diogelwch tân cyfredol ar waith ac roedd pob aelod o'r staff wedi cwblhau hyfforddiant diogelwch tân. Gwnaethom edrych ar sampl o gofnodion cleifion hefyd. Roedd pob cofnod o safon dda.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd y deintyddfeydd yn lân, yn cynnwys cyfarpar addas ac yn addas at y diben. Roedd y cyfarpar yn cael ei gynnal a'i gadw'n dda.
- Roedd gan y practis bolisïau a gweithdrefnau ar waith. Roedd pob un yn gyfredol ac roeddent yn cael eu hadolygu'n rheolaidd.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Crynodeb cyffredinol:
Nodwyd gennym fod arweinyddiaeth dda iawn a llinellau atebolrwydd clir yn 22 Dental.

Roedd cyfleoedd hyfforddiant priodol ar gael i'r staff ac roedd pob aelod o'r staff wedi cwblhau'r hyfforddiant gorfodol diweddaraf.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Gwelsom dystiolaeth o drefniadau llywodraethu da ac agweddau proffesiynol gan y staff.

Mae manylion y pryderon am ddiogelwch cleifion a'r gwelliannau a'r camau unioni sydd eu hangen ar unwaith yn Atodiad B.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Ansawdd Profiad y Claf

Adborth gan Gleifion

Cyn ein harolygiad, gwahoddwyd y practis i ddosbarthu holiaduron AGIC i'r cleifion er mwyn cael eu barn ar y gwasanaeth a ddarperir yn y practis. Derbyniwyd cyfanswm o 19 o holiaduron wedi'u cwblhau. Roedd y rhan fwyaf o'r holiaduron a gyflwynwyd wedi'u cwblhau gan gleifion a oedd wedi bod yn defnyddio gwasanaethau'r practis ers mwy na dwy flynedd.

Roedd rhai o'r sylwadau a gafwyd gan y cleifion yn yr holiaduron yn cynnwys y canlynol:

> ***"Bob amser wedi cael gwasanaeth da."***

> ***"Mae pawb bob amser wedi bod yn gwrtais ac yn barod i helpu."***

Cadw'n Iach

Diogelu a Gwella Iechyd

Gwelsom dystiolaeth o newidiadau a wnaed i'r amgylchedd o ganlyniad i bandemig COVID-19. Roedd uned hylendid dwylo wedi'i gosod wrth ymyl desg y dderbynfa ac roedd arwyddion ar ddrws y ffrynt yn annog y cleifion i wisgo gorchuddion wyneb o hyd. Gwelsom staff hefyd yn gwisgo masgiau ac roedd sgriniau amddiffynnol wedi cael eu gosod o amgylch desg y dderbynfa.

Dywedodd 18 o'r cleifion fod y tîm deintyddol wedi sôn wrthynt sut i gadw eu ceg a'u dannedd yn iach a dywedodd un claf nad oedd y tîm wedi gwneud hynny.

Roedd enw'r practis i'w weld yn glir o'r tu allan ac roedd yr oriau agor a'r rhif ffôn mewn argyfwng wedi'u harddangos hefyd.

Gofal ag urddas

Cyfathrebu'n effeithiol

Roedd gan y practis drefniadau ar waith i ddiogelu preifatrwydd y cleifion. Roedd drysau'r deintyddfeydd yn cael eu cadw ar gau yn ystod apwyntiadau. Roedd drws hefyd rhwng yr ardal aros a desg y dderbynfa, felly roedd modd cynnal sgyrsiau cyfrinachol rhwng y staff a'r cleifion.

Dywedodd rheolwr y practis wrthym nad oes unrhyw staff sy'n siarad Cymraeg yn gweithio yn y practis ar hyn o bryd, ond bod y staff yn gwneud ymdrech i geisio defnyddio Cymraeg gyfyngedig wrth sgwrsio â chleifion sy'n siarad Cymraeg. Roedd y daflen wybodaeth i gleifion, y datganiad o ddiben a'r ffurflenni cofrestru oll ar gael yn ddwyieithog. Roedd arwydd hefyd wedi'i arddangos wrth ddesg y dderbynfa yn nodi y gellid darparu unrhyw wybodaeth i gleifion yn Gymraeg.

Dywedwyd wrthym fod gwasanaeth cyfieithu ar gael i'r lleoliad.

Roedd y 9 Egwyddor, fel y'u nodwyd gan y Cyngor Deintyddol Cyffredinol, wedi'u harddangos yn y ddwy ardal aros.

Gwybodaeth i gleifion
Roedd gwybodaeth gyffredinol am y practis ar gael ar ei wefan ac wedi'i harddangos o amgylch y dderbynfa a'r ardaloedd aros.

Mae gan y practis daflen wybodaeth i gleifion a oedd yn cynnwys yr holl wybodaeth sy'n ofynnol o dan Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017.

Gwelsom fod gwybodaeth i gleifion ar gael yn yr ardal aros. Roedd hyn yn cynnwys gwybodaeth am weithdrefn gwyno'r practis a manylion cyswllt ar gyfer AGIC. Roedd rhestr prisiau a rhestr staff y practis hefyd wedi'u harddangos yn ardal y dderbynfa.

Gofal amserol

Mynediad amserol
Dywedodd rheolwr y practis wrthym fod y staff yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod gofal deintyddol yn cael ei roi mewn modd amserol. Dywedwyd wrthym mai anaml iawn yr oedd oedi yn y practis, ond pe byddai oedi, y bydd y staff yn sicrhau bod y cleifion yn cael eu hysbysu ac yn cynnig cyfle hefyd iddynt aildrefnu eu hapwyntiad.

Dywedwyd wrthym nad yw'r practis yn defnyddio system trefnu apwyntiadau ar-lein. Gellir trefnu apwyntiadau dros y ffôn, a gwelsom gleifion hefyd yn trefnu apwyntiadau wyneb yn wyneb â staff y dderbynfa. Nododd y staff hefyd y bydd y cleifion weithiau yn anfon neges e-bost yn nodi pryd y byddent ar gael ar gyfer apwyntiadau.

Dywedodd 14 o'r cleifion wrthym ei bod hi'n 'hawdd iawn' cael apwyntiad pan oedd angen un a dywedodd pump claf wrthym ei bod hi'n 'eithaf hawdd'.

Dywedodd 15 o'r cleifion eu bod yn gwybod sut i gael gafael ar wasanaeth deintyddol y tu allan i oriau pe bai problem ddeintyddol frys yn codi a dywedodd pedwar nad oeddent yn gwybod.

Gofal unigol

Cynllunio gofal i hybu annibyniaeth
Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiaduron eu bod yn cael eu cynnwys gymaint ag yr oeddent am gael eu cynnwys mewn penderfyniadau am eu triniaeth. Nododd 17 o'r cleifion eu bod yn teimlo eu bod yn gallu cael y gofal iechyd cywir ar yr adeg gywir, ni waeth beth fo'u hoedran, anabledd, statws ailbennu rhywedd, priodas a phartneriaeth sifil, beichiogrwydd a mamolaeth, hil, crefydd neu gred, rhyw a chyfeiriadedd rhywiol, ond dywedodd dau glaf nad oeddent yn teimlo hynny.

Ni nododd unrhyw un o'r 19 o gleifion eu bod wedi bod yn destun gwahaniaethu wrth gael gafael ar y gwasanaeth iechyd hwn nac wrth ei ddefnyddio.

Roedd polisi cydraddoldeb ac amrywiaeth ar waith gan y practis a gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff wedi darllen y fersiwn a adolygwyd yn ddiweddar.

Hawliau pobl
Nodwyd gennym fod polisi cyfle cyfartal ar waith gan y practis, yn ogystal â sawl polisi ategol arall i hyrwyddo cydraddoldeb ac amrywiaeth yn y practis. Gwelsom dystiolaeth bod pob aelod o'r staff wedi darllen ac wedi llofnodi pob polisi perthnasol.

Gan fod y practis wedi'i leoli ar lawr cyntaf yr adeilad, nid yw'n gallu cynnig mynediad llawn i bobl ag anableddau. Dywedodd rheolwr y practis wrthym fod y grisiau yn rhy gul i osod lifft grisiau a bod y goblygiadau ariannol wedi atal y practis rhag gallu llogi llawr gwaelod yr adeilad. Dywedwyd wrthym fod unrhyw gleifion newydd yn cael gwybod am hyn dros y ffôn. Caiff unrhyw unigolion sy'n chwilio am driniaeth y mae angen mynediad i bobl anabl arnynt eu cyfeirio at bractis cyfagos a all ddiwallu eu hanghenion.

Gwrando a dysgu o adborth
Roedd y broses gwyno wedi'i harddangos yn yr ardal aros. Roedd y wybodaeth am gwynion yn cynnwys y broses y mae angen ei dilyn, y terfynau amser ar gyfer ymateb, yr aelod o'r staff sy'n gyfrifol am ymdrin â chwynion a manylion AGIC.

Gwelsom y cofnodlyfr lle y byddai cwynion yn cael eu cofnodi, ond ar adeg yr arolygiad, nid oedd unrhyw gwynion wedi cael eu gwneud. Roedd arolygon

cleifion ar gael yn y dderbynfa ac mae'r daflen wybodaeth i gleifion hefyd yn annog y cleifion i roi adborth ar-lein.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Gofal diogel

Rheoli risg a hybu iechyd a diogelwch
Roedd yn amlwg bod y practis mewn cyflwr da, y tu mewn a'r tu allan, a gwelsom fod pob rhan o'r practis yn lân ac yn daclus.

Roedd y practis wedi'i leoli ar lawr cyntaf ac ail lawr yr adeilad, ac roedd ystafelloedd triniaeth ac ystafell aros ar y ddau lawr. Roedd y deintyddfeydd a'r ardaloedd aros cymunedol yn fawr ac yn ôl pob golwg, mewn cyflwr da. Roedd toiledau ar gael hefyd yr oedd arwyddion clir ar eu cyfer ac a oedd, yn ôl pob golwg, yn lân iawn.

Roedd cyfarpar diffodd tân ar gael mewn gwahanol leoliadau yn y practis, a gwelsom fod y rhain wedi cael eu gwasanaethu yn ystod y 12 mis diwethaf. Nodwyd gennym fod pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant tân.

Roedd amrywiaeth o bolisïau a gweithdrefnau ar waith yn y practis, yn ogystal ag amrywiaeth o asesiadau risg. Roedd hyn yn cynnwys asesiad risg diogelwch tân, asesiad risg amgylcheddol ac asesiad risg iechyd a diogelwch. Roedd pob un yn gyfredol ac yn cael ei adolygu o fewn terfynau amser priodol.

Atal a rheoli heintiau
Roedd gan y practis gyfleusterau penodol ar gyfer dihalogi offer deintyddol yn unol ag argymhellion Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM) 01-05. Gwelsom hefyd nifer o bolisïau ar waith o ran gweithdrefnau atal a rheoli heintiau'r practis.

Gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff wedi cwblhau hyfforddiant rheoli heintiau gorfodol.

Roedd trefniadau priodol ar waith hefyd gan y practis ar gyfer ymdrin â gwastraff a'i waredu. Gwelsom dystiolaeth hefyd fod gwastraff clinigol yn cael ei storio a'i wahanu mewn ffordd ddiogel a phriodol.

Rheoli meddyginiaethau

Roedd gan y practis weithdrefnau ar waith o ran sut i ymateb i argyfyngau meddygol cleifion. Roedd pob aelod o'r staff clinigol wedi cael hyfforddiant dadebru cardio-anadlol.

Roedd yr holl gyffuriau brys yn gyfredol ac yn cael eu storio'n ddiogel yn unol â'r canllawiau lleol. Gwelsom dystiolaeth hefyd fod gwiriadau wythnosol yn cael eu cynnal i sicrhau bod cyflenwad digonol o gyffuriau a chyfarpar brys ar gael.

Diogelu plant a diogelu oedolion sy'n wynebu risg

Cawsom dystysgrifau hyfforddiant diogelu cyfredol ar gyfer pob aelod o'r staff. Roedd y polisïau a'r gweithdrefnau diogelu priodol ar waith, a oedd yn cynnwys manylion cyswllt ar gyfer y tîm diogelu lleol. Roedd ap ffôn symudol Gweithdrefnau Diogelu Cymru hefyd ar gael i bob aelod o'r staff.

Disgrifiodd rheolwr y practis y gwiriadau cyn cyflogaeth a fyddai'n cael eu cynnal ar gyfer unrhyw aelodau newydd o'r staff. Roedd hyn yn cynnwys cadarnhau geirdaon a /neu wneud gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd. Cadarnhawyd gennym fod gan bob aelod perthnasol o'r staff wiriad dilys gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd.

Cadarnhawyd gennym hefyd fod pob aelod o'r staff clinigol wedi'u cofrestru â'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol.

Dyfeisiau, offer a systemau diagnostig meddygol

Roedd y cyfleusterau clinigol yn cynnwys yr holl gyfarpar perthnasol, a gwelsom hefyd fod y deintyddfeydd yn drefnus, yn lân ac yn daclus. Gwelsom dystiolaeth yn ffeiliau hyfforddiant y staff fod pob unigolyn perthnasol wedi cael hyfforddiant i sicrhau ei fod yn defnyddio cyfarpar yn ddiogel.

Gofal effeithiol

Gofal diogel a chlinigol effeithiol

Roedd yn amlwg bod trefniadau ar waith gan y practis i dderbyn cleifion, eu hasesu, rhoi diagnosis iddynt a'u trin. Roedd y manylion hyn wedi'u dogfennu yn ei ddatganiad o ddiben ac mewn polisïau a gweithdrefnau.

Gwella ansawdd, ymchwil ac arloesi

Gwelsom fod archwiliadau wedi cael eu cwblhau a oedd yn cynnwys archwiliad WHTM01-05 ac archwiliad amseroedd aros. Gwelsom dystiolaeth hefyd fod archwiliad blaenorol wedi cael ei gynnal mewn perthynas â rhoi'r gorau i smygu a dywedodd rheolwr y practis wrthym ei fod wedi gwneud cais i gynnal yr archwiliad hwn eto.

Llywodraethu gwybodaeth a thechnoleg cyfathrebu

Roedd polisi diogelu staff a pholisi cyfrinachedd staff ar waith yn y practis. Roedd cofnodion cleifion cyfredol yn cael eu storio'n electronig ac yn ddiogel.

Cadw cofnodion

Gwnaethom edrych ar sampl o 10 o gofnodion cleifion. Roedd pob cofnod o safon dda ac roedd y nodiadau yn glir ac yn hawdd eu darllen. Roedd pob cofnod a welsom yn cynnwys y wybodaeth angenrheidiol. Roedd hyn yn cynnwys dynodyddion cleifion priodol, hanes deintyddol blaenorol a'r rheswm dros fynychu. Roedd pob cofnod a welsom hefyd yn cynnwys tystiolaeth fod cydsyniad ar sail gwybodaeth wedi'i roi ac roedd gan y practis bolisi cydsyniad priodol ar waith.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Llywodraethu, Arweinyddiaeth ac Atebolrwydd
Gwelsom dystiolaeth fod arweinyddiaeth a llinellau atebolrwydd clir ar waith yn y lleoliad. Rheolwr y practis oedd yn gyfrifol am reoli'r practis o ddydd i ddydd a gwelsom ei fod yn ymrwymedig ac yn ymroddedig iawn i'r rôl.

Gwnaethom edrych ar y datganiad o ddiben a'r daflen wybodaeth i gleifion. Roedd y ddwy ddogfen yn cynnwys pob maes sy'n ofynnol gan Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017.

Gwnaethom edrych ar bolisïau a gweithdrefnau'r lleoliad. Roedd pob un yn gyfredol ac wedi cael ei adolygu'n ddiweddar. Gwelsom hefyd dystiolaeth fod y staff yn ymwybodol o'r polisïau a'r gweithdrefnau diweddaraf.

Y gweithlu
Gwelsom fod cyfarfodydd tîm yn cael eu cynnal yn rheolaidd a bod cofnodion yn cael eu cymryd o'r cyfarfodydd hynny. Gwelsom dystiolaeth hefyd fod arfarniadau staff yn cael eu cynnal.

4. Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol yn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiogelwch cleifion lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith yn dweud wrthym am y camau brys y mae’n eu cymryd
- Atodiad C: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi’n glir sut yr ymdrinnir â’r canfyddiadau a nodwyd
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i’r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi’u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a’r cyhoedd yr ymdrinnir â’r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol
- Sicrhau bod y dystiolaeth ofynnol yn erbyn y camau a nodwyd yn cael ei rhoi i AGIC o fewn tri mis i'r arolygiad.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw’r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o’r sefydliad ehangach
- Rhoi’r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

Atodiad A – Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a gafodd eu nodi a'u huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion	Sut gwnaeth AGIC uwchgyfeirio'r pryder	Sut cafodd y pryder ei ddatrys
Ni nodwyd unrhyw bryderon uniongyrchol			

Atodiad B - Cynllun gwella ar unwaith

Gwasanaeth:

Dyddiad yr arolygiad:

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiffyg cydymffurfio sy'n ymwneud â diogelwch y cleifion a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n nodi'r camau brys y mae'n eu cymryd.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ni nodwyd unrhyw bryderon uniongyrchol				

Rhaid i’r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad:

Atodiad C - Cynllun gwella

Gwasanaeth:

Dyddiad yr arolygiad:

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ni nodwyd unrhyw bryderon				

Rhaid i’r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad: